



ΣΥΜΦΩΝΟ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ
ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΔΙΑΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ ΟΡΘΟΔΟΞΙΑΣ (Δ.Σ.Ο.)
ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΙΑΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΑΣΙΑΤΙΚΗΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ (Δ.Σ.Ε.Ο.Κ.)

Η Διακοινοβουλευτική Συνέλευση Ορθοδοξίας (Δ.Σ.Ο.) (η οποία στο εξής θα αναφέρεται ως Δ.Σ.Ο.) και η Διακοινοβουλευτική Συνέλευση της Ευρασιατικής Οικονομικής Κοινότητας (η οποία στο εξής θα αναφέρεται ως Δ.Σ.Ε.Ο.Κ.)

Λαμβάνοντας υπ' όψη ότι τόσο η Δ.Σ.Ο. όσο και η Δ.Σ.Ε.Ο.Κ. πιστεύουν ότι μέσα στον σύγχρονο κόσμο των μεγάλων τεχνολογικών επιτευγμάτων και της παγκοσμιοποίησης του σκληρού εμπορίου, οι λαοί της γης, δικαιούνται να αναζητήσουν το μέλλον τους μέσα από τις δικές τους πολιτιστικές κατακτήσεις, παραδόσεις και πεποιθήσεις. Δικαιούνται ακόμη να αναδείξουν τις αντιστάσεις τους στην πολιτιστική ισοπέδωση που επιχειρείται, στην υπερκατανάλωση υλικών αγαθών και στην έλλειψη πνευματικών αναζητήσεων.

Θεωρώντας ότι όσο ο σύγχρονος κόσμος προσπαθεί - μέσα από τον διάλογο, συστατικό στοιχείο της δημοκρατίας - να επιτύχει την αλληλοκατανόηση και ανεκτικότητα, να επιλύσει τα προβλήματα που απειλούν τις διαχρονικές κατακτήσεις του και την υπόστασή του, οι κοινοβουλευτικοί, φορείς έκφρασης αυτών των ιδανικών, έχουν έναν ειδικό και πρωτεύοντα λόγο στην προσπάθεια αυτή.

Διαπιστώνοντας πως ο χώρος του κοινοβουλευτισμού, χώρος ελεύθερης και νηφάλιας σκέψης μπορεί να συμβάλλει θετικά στον διάλογο των λαών και των πολιτισμών καθώς και στην διεθνή αλληλοκατανόηση και ειρήνη.

Υπευθυμίζοντας πως στα καταστατικά κείμενα της Δ.Σ.Ο. και της Δ.Σ.Ε.Ο.Κ. επιβεβαιώνεται, μεταξύ άλλων, η βούληση των μελών τους να συμβάλουν στην επικοινωνία μεταξύ των λαών ανά τον κόσμο, με σκοπό τον σεβασμό και την υπεράσπιση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των ανθρωπιστικών αρχών καθώς και η βούληση για την καθιέρωση της ειρήνης, βασιζόμενης στην δικαιοσύνη και τη διεθνή νομιμότητα.

Αναγνωρίζοντας την ανάγκη, η Δ.Σ.Ο. και η Δ.Σ.Ε.Ο.Κ. ως φορείς πανανθρώπινων ιδανικών να αξιοποιούν κάθε δυνατότητα άμεσης επικοινωνίας και επαφής μεταξύ πολιτικών φορέων με κοινούς επί μέρους στόχους, ώστε να συμβάλουν στην υλοποίηση καθοριστικών αιτημάτων του σύγχρονου κόσμου.

Εκφράζοντας την ικανοποίηση για τη στενή και συνεχή επικοινωνία μεταξύ της Δ.Σ.Ο. και της Δ.Σ.Ε.Ο.Κ.

Συμφώνησαν στα ακόλουθα ζητήματα:

Άρθρο I

Συνεργασία

Η προβλεπόμενη συνεργασία είναι κυρίως βασισμένη στο Κοινοβουλευτικό διάλογο, όπως αυτός προσδιορίζεται από τις κοινά αποδεκτές αρχές του.

Άρθρο II

Καθεστώς Σχέσεων

Η κάθε μία από τις δύο οργανώσεις, έχει το καθεστώς του παρατηρητή ενώπιον της άλλης.

Άρθρο III

Συνεργασία και Διαβουλεύσεις

Προκειμένου να διευκολυνθεί η επίτευξη των στόχων που καθορίζονται στα καταστατικά κείμενα της κάθε οργάνωσης και να εξασφαλισθεί ο αποτελεσματικός συντονισμός των δραστηριοτήτων τους, η Δ.Σ.Ο. και η Δ.Σ.Ε.Ο.Κ. συμφωνούν να συνεργάζονται και να διαβουλεύονται για θέματα κοινού ενδιαφέροντος. Αυτή η συνεργασία μπορεί, να λάβει διάφορες μορφές, συμπεριλαμβανομένης της αντιπροσωπευτικής και αμοιβαίας συμμετοχής σε συνέδρια και συναντήσεις και της ανταλλαγής πληροφοριών ή συμβουλών σε διάφορα προγράμματα.

Άρθρο IV

Αμοιβαία Επικοινωνία

Η Διεθνής Γραμματεία της Δ.Σ.Ο. και η Γραμματεία της Δ.Σ. Ε.Ο.Κ. οι οποίες έχουν έδρα την Αθήνα και την Αγία Πετρούπολη αντίστοιχα θα βρίσκονται σε επαφή για όλα τα θέματα κοινού ενδιαφέροντος.

Άρθρο V

Συμμετοχή σε Συνέδρια και συναντήσεις

1. Η Δ.Σ.Ο. δύναται, σύμφωνα με τον υφιστάμενο Κανονισμό λειτουργίας της Δ.Σ. Ε.Ο.Κ. να συμμετέχει και να παρεμβαίνει, ως παρατηρητής, στα Συνέδρια της Δ.Σ. Ε.Ο.Κ. και άλλες συναντήσεις που συγκαλούνται υπό την αιγίδα της Δ.Σ. Ε.Ο.Κ. κατά τη διάρκεια των οποίων πρόκειται να συζητηθούν θέματα κοινού ενδιαφέροντος.
2. Η Δ.Σ.Ε.Ο.Κ. δύναται, σύμφωνα με τον υφιστάμενο Κανονισμό λειτουργίας της Δ.Σ.Ο., να συμμετέχει και να παρεμβαίνει, ως παρατηρητής, στις ετήσιες Γενικές Συνελεύσεις της Δ.Σ.Ο. και άλλες συναντήσεις που συγκαλούνται υπό την αιγίδα της Δ.Σ.Ο. κατά τη διάρκεια των οποίων πρόκειται να συζητηθούν θέματα κοινού ενδιαφέροντος.

Άρθρο VI

Σύγκληση Συνεδρίων και Σεμιναρίων

Η Δ.Σ.Ο. και η Δ.Σ.Ε.Ο.Κ. δύνανται, εάν κρίνεται απαραίτητο, να συμφωνήσουν την από κοινού διοργάνωση συνεδρίων ή σεμιναρίων πάνω σε θέματα κοινού ενδιαφέροντος με βάση διαδικασίες που θα αποφασίζονται κατά περίπτωση.

Άρθρο VII

Ανταλλαγή πληροφοριών

Η Δ.Σ.Ο. και η Δ.Σ.Ε.Ο.Κ. συμφωνούν ως προς την τακτική ανταλλαγή εγγράφων και άλλων πληροφοριών πάνω σε θέματα κοινού ενδιαφέροντος. Μια τέτοιου είδους ανταλλαγή πληροφοριών θα αφορά ειδικότερα τις δραστηριότητες της Δ.Σ.Ο. και της Δ.Σ.Ε.Ο.Κ. μέσα στο πλαίσιο των κοινών συμφερόντων και θα κυκλοφορεί για την πληροφόρηση των μελών των αμοιτέρων οργανώσεων. Η κάθε οργάνωση διατηρεί το δικαίωμα να μην διακινεί προς την άλλη οργάνωση πληροφορίες τις οποίες η ίδια αξιολογεί εμπιστευτικές.

Άρθρο VIII

Συντονισμός Συνεργασίας

Ο συντονισμός της συνεργασίας μεταξύ της Δ.Σ.Ο. και της Δ.Σ.Ε.Ο.Κ. θα πραγματοποιείται μέσω της Γραμματείας της Δ.Σ.Ε.Ο.Κ. και της Διεθνούς Γραμματείας της Δ.Σ.Ο.

Άρθρο ΙΧ

Έναρξης ισχύος – Τροποποίηση – Καταγγελία όρων

1. Το παρόν σύμφωνο θα τεθεί σε ισχύ την ημερομηνία που υπογράφεται από τους εξουσιοδοτημένους εκπροσώπους των δύο οργανώσεων.
2. Το παρόν σύμφωνο μπορεί να τροποποιηθεί μετά από αμοιβαία συγκατάθεση υπό τον όρο ότι το συμβαλλόμενο μέρος που προτείνει την τροποποίηση ενημερώνει την άλλη πλευρά εγγράφως. Η τροποποίηση θα τεθεί σε ισχύ μόλις εγκριθεί από αμφότερα τα συμβαλλόμενα μέρη.
3. Κάθε από τα συμβαλλόμενα μέρη μπορεί να παραιτηθεί από το παρόν σύμφωνο με γραπτή ειδοποίηση της απόφασής της προς την άλλη πλευρά. Το σύμφωνο θα τερματιστεί έξι μήνες μετά την ημερομηνία ειδοποίησης.

Υπεγράφη στις 8 Νοεμβρίου 2011 στη Μόσχα σε τέσσερα αντίγραφα στα Ρωσικά και Ελληνικά, τα οποία έχουν την ίδια ισχύ.

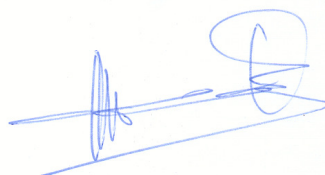
Δυο αντίγραφα του παρόντος Συμφώνου (στα Ρωσικά και Ελληνικά) θα φυλάσσονται στη Διεθνή Γραμματεία της Διακοινοβουλευτικής Συνέλευσης Ορθοδοξίας και τα άλλα δυο στη Γραμματεία της Διακοινοβουλευτικής Συνέλευσης της Ευρασιατικής Οικονομικής Κοινότητας.

Για την ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ
ΕΥΡΑΣΙΑΤΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ
ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ



Petr ZVEREV
Υπεύθυνος Γραμματέας

Για την ΔΙΑΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ
ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΟΡΘΟΔΟΞΙΑΣ



Μιχαήλ ΠΑΝΤΟΥΛΑΣ
Μέλος της Βουλής των Ελλήνων
Γενικός Γραμματέας

Ural MUKHAMEDJANOV
Πρόεδρος
Πρόεδρος του Κοινοβουλίου
της Δημοκρατίας του Καζακστάν



Sergei POPOV
Πρόεδρος της Γενικής Συνέλευσης
Μέλος της Κρατικής Δούμα
της Ρωσικής Ομοσπονδίας